

מפתח תשובות נכונות

8	7	6	5	4	3	2	1	שאלה
(1)	(4)	(1)	(1)	(3)	(4)	(2)	(4)	תשובה

12	11	10	9	שאלה
(2)	(2)	(4)	(4)	תשובה

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	שאלה
(1)	(2)	(4)	(2)	(2)	(4)	(3)	(3)	(2)	(1)	תשובה

הסברים

השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. Because citrus fruits are **rich** in vitamin C, they are an important part of a healthy diet.

- (1) bound - תחום; גבול
- (2) strange - מוזר
- (3) narrow - מקום צר
- (4) rich - עשיר

תרגום: מכיוון שפרות הדר **עשירים** בוויטמין C, הם חלק חשוב מתזונה בריאה.

תשובה (4).

2. Both carbon-14 dating and Hawaiian oral history **indicate** that the last eruption of the Haleakala volcano occurred sometime between 1480 and 1780.

- (1) hesitate - להסס
- (2) **indicate** - מציינ
- (3) graduate - סירוב
- (4) exaggerate - בדיקה, היבחנות

תרגום: גם תיעוד של קרבון-14, וההיסטוריה המילולית **מצביעות** על כך שההתפרצות האחרונה של הר הגעש הלאקאה אירעה מתי שהוא בין 1480 ל-1780.

תשובה (2).

eruption - התפרצות

3. Helium is **unique** in that it is the only element to have been discovered on the sun before being discovered on earth.

- (1) animate - לעורר רגש ; להחיות
(2) lethal - קטלני
(3) artificial - מלאכותי
(4) **unique** - ייחודי

תרגום: הליום הוא **ייחודי** בכך שהוא היסוד היחיד שהתגלה על השמש לפני שהוא התגלה על כדור הארץ.

תשובה (4).

4. City dwellers **seeking** peace and quiet in the country are often amazed by the amount of noise produced by bullfrogs, katydid and grasshoppers.

- (1) quitting - לעזוב ; לנטוש
(2) kneeling - לכרוע ברך
(3) **seeking** - לחפש
(4) wrapping - לעטוף

תרגום: תושבי ערים **המחפשים** אחר שקט ושלווה בכפר, לעיתים קרובות נדהמים מכמות הרעש שמיוצרים על ידי צפרדעי-שור, ציקדות וחגבים.

תשובה (3).

5. The traditional Il Palio horse race **draws** thousands of people to Siena, Italy, every summer.

- (1) **draws** - מושך
(2) flatters - להחניף ; להחמיא
(3) qualifies - להכשיר ; להסמך
(4) adjusts - להתאים ; להסדיר

תרגום: מירוץ הסוסים המסורתי Il Palio **מושך** אלפי אנשים לסיינה שבאיטליה בכל קיץ.

תשובה (1).

6. A cat's body has at least 230 bones, **whereas** the human body has only 206.

- (1) **whereas** - בעוד ש
(2) aside from - חוץ מ-
(3) rather than - במקום
(4) wherever - בכל מקום ש ; במקום כלשהו

תרגום: בגוף של חתול יש לפחות 230 עצמות, **בעוד ש**בגוף האדם יש רק 206.

תשובה (1).

7. Jade is highly **prized** in China, where it is regarded as the most valuable of all gems.

- (1) advised - לייעץ; להודיע
(2) marked - לסמן; להתוות
(3) excused - לפטור; להצדיק
(4) **prized** - מוערכת ביותר

תרגום: האבן הטובה ירקן מאוד **מוערכת** בסין, שם היא נחשבת לבעלת הערך הרב ביותר מבין כל האבנים היקרות.

תשובה (4).

8. Studies show that the memories **evoked** by odors are more intense than those triggered by other sensory cues.

- (1) **evoked** - לעורר; להעלות
(2) ingested - להכניס מזון לגוף
(3) alleged - לטעון; להצהיר
(4) uttered - לבטא; להביע; לגמרי

תרגום: מחקרים מראים כי זיכרונות **שמתעוררים** בעקבות ריחות, הם חזקים יותר מאלו שמתעוררים בעקבות אותות מחושים אחרים.

תשובה (1).

cues - אות; רמז; דוגמה

שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. "Don't think there are no crocodiles because the water appears calm." (Malayan proverb).

תרגום: אל תחשוב שאין תניניים מכיוון שהמים נראים שלווים (פתגם ממלאיה).
הרעיון שבבסיס המשפט הוא כי לא ניתן להסיק שאין שום סכנה מכיוון שפני השטח נראים שלווים.

תשובה (1): אין צורך לחשוש ממה שלא ניתן לראות.

מהמשפט המקורי ניתן להבין דווקא כי יש ממה לחשוש גם כאשר אין רואים סיבה לחשש, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): כאשר המצב רגוע, אין ממה לחשוש.

כאמור, מהמשפט המקורי ניתן להבין שגם כאשר אין סיבה נראית לעין לדאגה, יכול להיות שיש סיבה לדאגה, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): תניניים אינם יכולים לחיות במים שקטים.

המשפט המקורי אינו מתייחס כלל לשאלה היכן תניניים יכולים לחיות אלא למסקנות שאין להסיק כתוצאה ממצב מסוים, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4): מומלץ תמיד לעמוד על המשמר מפני סכנות חבויות. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

lookout – עמידה על המשמר

10. Oil revenue has made Riyadh, the capital of Saudi Arabia, one of the world's fastest-growing cities.

תרגום: הכנסות מנפט הפכו את ריאד, הבירה של סעודיה, לאחת הערים בעלות הצמיחה המהירה בעולם.

תשובה (1): הכנסות מנפט הפכו את ריאד – בירת ערב הסעודית והעיר הגדולה ביותר – מאוד עשירה.

המשפט המקורי עוסק בשיעור הצמיחה של ריאד כתוצאה מהכנסות מנפט, ולא השאלה האם ריאד כיום היא העשירה ביותר או האם היא העיר הגדולה ביותר בערב הסעודית, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): בגלל הנפט שלה, ריאד, הבירה של ערב הסעודית, הפכה להיות אחת הערים הגדולות בעולם.

המשפט המקורי אינו עוסק בגודלה של ריאד ביחס לערים אחרות, ולכן התשובה נפסלת.
תשובה (3): תעשיית הנפט גדלה מהר יותר בריאד, הבירה, יותר מאשר בכל עיר בערב הסעודית. המשפט המקורי עוסק בשיעור הצמיחה המהיר של **ריאד** (אשר נגרם כתוצאה מהכנסותיה הנפט) לעומת ערים אחרות, ולא בשיעור הצמיחה של תעשיית הנפט בריאד ביחס לערים אחרות. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4): כתוצאה מההכנסה שלה מנפט, ריאד, בירת ערב הסעודית, גדלה מהר יותר מאשר רוב הערים בעולם. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

-
11. Nineteenth-century scientist Justus Liebig was captivated by chemistry from an early age.

תרגום: המדען בן ה-19 יוסטוס ליביג נשבה ב(קסמי) הכימיה מגיל צעיר.

תשובה (1): ליביג היה חלוץ בתחום הכימיה.

במשפט המקורי לא נאמר שליביג היה חלוץ בתחום אלא שהוא נמשך כבר בגיל צעיר.

תשובה (2): הכימיה הקסימה את ליביג כבר כילד. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): ליביג היה אחד הכימאים המובילים בזמנו.

המשפט המקורי לא השווה בין ליביג לכימאים אחרים, אלא תיאר מתי התחילה המשיכה של ליביג, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4): ליביג הצטיין בכימיה גם כאשר הוא היה צעיר.

המשפט המקורי אינו מציין האם ליביג הצטיין בכימיה בגיל כלשהו, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2).

12. In the third century C.E., Classic Latin and Vulgar Latin diverged; the former became the medium of literature, while the latter became the ancestor of the Romance languages.

תרגום: במאה השלישית לאחר הספירה, הלטינית הקלאסית והלטינית הוולגרית התפצלו; הראשונה (הקלאסית) הפכה למדיום הספרותי, בעוד שהאחרונה (הוולגרית) הפכה לאב הקדמון של השפות הרומניות.

תמצית: הקלאסית הפכה למדיום הספרותי והוולגרית לאב הקדמון של השפות הרומניות.

תשובה (1): במאה השלישית לספירה, הלטינית הקלאסית, שעד אז השתמשו בה רק לספרות, התחילה להתפתח ללטינית הוולגרית, שהיא שפה רומנית.

לפי המשפט המקורי מדובר בשני ענפים שונים שהתפצלו זה מזה, ולא בשפה אחת שממנה התפתחה שפה אחרת. התשובה נפסלת.

תשובה (2): לטינית קלאסית שהשתמשו בה בספרות, ולטינית וולגרית, שממנה התפתחו השפות הרומניות, התפתחו ממקור משותף במהלך המאה ה-3 לספירה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3): לטינית קלאסית וולגארית התחילו להתפתח במאה השלישית לספירה; יותר מאוחר הן יוכרו בשם השפות הרומאניות.

התשובה אינה נכונה:

א. הלטינית הקלאסית והוולגארית לא החלו את התפתחותן במאה ה-3 לספירה
ב. הלטינית הוולגארית היא המקור לשפות הרומאניות, הלטינית הקלאסית אינה קשורה לשפות אלו.

תשובה (4): השפות הרומאניות הופיעו בתחילה במאה השלישית לספירה; הן הושפעו הן מהלטינית הקלאסית, הספרותית, והן מהלטינית הוולגארית.

התשובה אינה נכונה:

ג. במשפט המקורי לא מוזכרת כלל לטינית ספרותית.

ד. במשפט המקורי לא נטען כי השפות הרומאניות החלו להופיע במאה השלישית, וכן, לפי המשפט המקורי, השפות הרומאניות התפתחו אך ורק מהלטינית הוולגארית.

תשובה (2).

שאלות הבנת הנקרא

קטע I (שאלות 13-17)

13. A good title for this text would be -

תרגום : כותרת טובה לקטע זה תהיה –

יש לפתור שאלה זו לאחר שפתרנו את כל יתר השאלות.
הפסקה הראשונה עסקה בעזרה שהגישה הזברה להיפופוטם בגן החיות של ציריך.
הפסקה השנייה מתארת את אופן ניקוי שיני ההיפופוטמים בטבע, בעוד שהפסקה השלישית מתארת את האופן שבו מנקים את שיני ההיפופוטמים בגני חיות.

נעבור על התשובות המוצעות :

תשובה (1) : **טיפול שיניים להיפופוטמים.** זו התשובה הנכונה

תשובה (2) : היפופוטמים בטבע ובשבי.

הפסקאות השנייה והשלישית מתארות את אופן ניקוי השיניים של ההיפופוטמים בטבע ובשבי, אבל לא את אופן חייהם, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3) : הזברה וההיפופוטם : חברים טבעיים

יש חלק קצר בפסקה הראשונה שעוסק בעזרה שמגישה הזברה להיפופוטם, אולם זה אינו הנושא המרכזי של הקטע. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : היפופוטם : אחת החיות האגרסיביות בטבע

הקטע מזכיר (בפסקה הראשונה) כי ההיפופוטם הוא אחת החיות האגרסיביות בטבע, אולם זה אינו הנושא המרכזי של הקטע, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (1).

14. According to the first paragraph, the zebra at the Zurich Zoo was _____ the hippo there.

תרגום : לפי הפסקה הראשונה, הזברה של גן החיות של ציריך היה _____ ההיפו שם.

לפי הפסקה (שורות 4-5) הזברה בגן החיות לא נאכלה על ידי ההיפופוטם, אלא ניקתה את השיניים שלו, כלומר עזרה להיפופוטם.

תשובה (2).

15. The ponds and watering holes mentioned in the second paragraph are places where hippos -

תרגום : האגמים ובריכות המים מזכירים בפסקה השנייה הם מקומות שבהם -

הפסקה השנייה מפרטת היכן מנקה ההיפופוטם את שיניו בטבע. לפי הפסקה ההיפופוטמים מבקרים בתחנות ניקוי - אדמים ובריכות מים בהם נמצאים דגים אשר שוחים אל תוך פיו ומנקים את השיניים שלו.

לסיכום : האגמים ובריכות המים הם מקומות שבהם היפופוטמים מנקים את שיניהם.

תשובה (3).

16. In line 14, "switched" could best be replaced by -

תרגום: בשורה 14, את המילה "switched" ניתן להחליף באופן הטוב ביותר על ידי -

לאחר הפסקה השנייה שבה מתואר אופן ניקוי שיני ההיפופוטמים בטבע, הפסקה השלישית מתארת את האופן שבו מנקים את שיני ההיפופוטמים בגני חיות. בשורה 13 מתואר אופן הניקוי שנבחר על ידי עובדי גן החיות של שנחאי: בתחילה השתמשו עובדי הגן במטאטא אולם לאחרונה "switched" למברשת שיניים מיוחדת באורך 120 ס"מ. מכאן שאת המילה "switched" ניתן להחליף ב-"changed"/החליפו.

תשובה (3).

17. It can be understood from the last paragraph that the zookeepers at the Zurich Zoo -

תרגום: ניתן להסיק מהפסקה האחרונה שעובדי גן החיות של ציריך -

הפסקה האחרונה עוסקת בניקוי שיניים בגני חיות. לפי הפסקה בגן החיות של שנחאי העובדים ניקו בתחילה את שיני ההיפופוטמים באמצעות מטאטא ולאחר מכן עברו לנקות באמצעות מברשת שיניים מיוחדת. לפי סיומה של הפסקה, עובדי גני החיות של ציריך נקטו בגישה שונה: הם הניחו לזברה לעשות את העבודה, כלומר ניתן להסיק שהם בחרו שיטה הקרובה יותר לשיטה שבה משתמשים ההיפופוטמים בטבע.

תשובה (1): פיתחו מברשת שיניים ארוכה במיוחד

התשובה אינה נכונה. לפי הפסקה, בגן החיות של ציריך הזברות הן שמנקות את שיני ההיפופוטמים.

תשובה (2): פחדו להתקרב להיפופוטמים

התשובה אינה נכונה. אין כל רמז בפסקה כי שיטת הניקוי שנבחרה על ידי עובדי גן החיות של ציריך (באמצעות הזברות) נבעה מפחד מן ההיפופוטמים.

תשובה (3): אוהבים זברות יותר מאשר הם אוהבים היפופוטמים

התשובה אינה נכונה. לא ניתן להסיק מן הפסקה כי עובדי גן החיות של ציריך מעדיפים את הזברות על ההיפופוטמים.

תשובה (4): בחרו שיטת ניקוי דומה לזו שמשתמשים בה בטבע

תשובה (4).

18. An appropriate title for this text would be -

תרגום: כותרת ראויה לקטע זה תהיה -

מומלץ לפתור שאלה זו רק לאחר שפתרנו את כל יתר השאלות.
 הפסקה הראשונה עוסקת בצמד אותיות שפירושו אינו ידוע.
 בפסקה השנייה מוסבר פירושו של אותיות אלו, אשר היו שייכות בעבר לאלפבית האנגלי הקדום.
 הפסקה השלישית מסבירה מדוע נעלמה האות מהשפה האנגלית, והיכן ניתן להיתקל בה כיום.
לסיכום: הקטע עוסק באות מסוימת בשפה האנגלית (ת'ורן) ובסיבה להיעלמותה.

תשובה (1): היסטוריה קצרה של השפה האנגלית.

תשובה זו אינה נכונה, שכן הקטע אינו עוסק בשפה האנגלית אלא רק באות מסוימת שהייתה בה פעם והשימוש בה כמעט ונעלם, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): ת'ורן: סיפורה של אות.

תשובה (3): Elder Futhark: אלפבית קדום

תשובה זו אינה נכונה, שכן הקטע אינו עוסק באלפבית הקדום אלא רק מציין את קיומו של אלפבית זה מכיוון שהוא חלק מההיסטוריה של האות ת'ורן שנעלמה שהייתה אחת האותיות בו.

תשובה (4): "Ye Olde Bake Shoppe": סימן של איכות

תשובה זו אינה נכונה. השלט הוצג בפסקה הראשונה על מנת להציג את המילה Ye הכלולה הו, ופירושה אינו ידוע. בסוף הקטע נאמר אמנם כי ניתן למצוא את האות ת'ורן כיום במוסדות שמבקשים להעיד על איכות אשר אנשים רבים משייכים לימים קדומים. מכל מקום, לא ניתן לומר כי זה נושא הקטע, כמו גם כי תוכן השלט מעיד בהכרח על איכות.

תשובה (2).

19. In the sign discussed in the first paragraph, the word "Ye" could be replaced with -

תרגום: בשלט שנידון בפסקה הראשונה, ניתן להחליף באופן הטוב ביותר את המילה "Ye" ב-
 ההסבר לפירוש המילה "Ye" אינו נמצא בפסקה הראשונה, אלא בתחילת הפסקה השנייה, שם נכתב כי מומחה בהיסטוריה של השפה האנגלית יסביר כי פירוש המילה "Ye" הוא "The" ועליה להיות מבוטאת באותו אופן (שורות 6-7).

תשובה (2).

20. Which of the following statements about Elder Futhark is not made in the second paragraph?

תרגום: איזה מההצהרות הבאות בנוגע ל-Elder Futhark לא נעשתה בפסקה השנייה?

בהמשך הפסקה נכתב כי האות y היא שריד של אות שנקראה ת'ורן, שהייתה חלק מהאלפבית האנגלי הישן אשר ידוע כ-Elder Futhark.

תשובה (1): זה היה אלפבית קדום.

בשורה 9 נכתב כי האלפבית האנגלי הקדום ידוע כ-Elder Futhark, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (2): הייתה בו אות שנראתה כמו y.

בשורות 8-9 נכתב כי האות y היא שריד של אות שנקראה ת'ורן, שהייתה חלק מהאלפבית האנגלי הקדום שנודע בשם Elder Futhark, ובהמשך בשורה 10 נכתב כי האות נראתה כפי שנראית האות y, ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (3): הייתה בו אות שייצגה את הצליל "th".

בשורה 9 נכתב כי האות תיורן ייצגה את הצליל "th", ולכן התשובה נפסלת.

תשובה (4): הוא היה בשימוש עד סוף המאה ה-15.

זו התשובה הנכונה. בסוף הפסקה השנייה נכתב כי האות תיורן נכללה מאוחר יותר גם באלפבית האנגלי והייתה בשימוש עד סוף המאה ה-15. כלומר, אין זה נכון כי Elder Futhark שהוא האלפבית הקדום היה בשימוש עד סוף המאה ה-15, אלא האות תיורן הייתה בשימוש עד לסוף המאה ה-15.

תשובה (4).

21. The main purpose of the last paragraph is to discuss -

תרגום: המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה היא לדון -

הפסקה האחרונה דנה בסיבה להיעלמותה של האות תיורן מהאלפבית האנגלי. לפי הפסקה, מכיוון שמכונות הדפוס שויבאו לאנגליה מגרמניה וצרפת לא כללו את האות, הרי שבהדרגה האות נעלמה מן השפה.

תשובה (2).

22. Which of the following questions is not answered in the last paragraph?

תרגום: לאיזו מהשאלות הבאות לא ניתן מענה בפסקה האחרונה?

נעבור על התשובות המוצעות:

תשובה (1): **מדוע מדפיסים מעדיפים "th" על פני "y"?**

לפי הפסקה מכיוון שהאות תיורן לא הייתה במכונות הדפוס הגרמניות והצרפתיות, המדפיסים השתמשו במקומה ב-"th" או ב-"y" עד שלבסוף ה-"th" ניצחה. אין הסבר בפסקה מדוע בסופו של הועדף השימוש ב-"th", ולכן זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): כיצד הדפוס השפיע על האלף-בית האנגלי?

תשובה זו אינה נכונה, מכיוון שבפסקה ניתן הסבר כיצד השימוש בדפוס השפיע על היעלמותה של האות תיורן מתוך האלפבית האנגלי.

תשובה (3): האם צרפתית וגרמנית מכילות את האות thorn?

תשובה זו אינה נכונה. ההסבר, לפי הפסקה, להיעלמותה של האות תיורן מתוך האלפבית האנגלי הוא העדר האות thorn במכונות הדפוס הגרמניות והצרפתיות ששימשו את המדפיסים האנגלים.

תשובה (4): האם "ye" עדיין בשימוש כיום?

תשובה זו אינה נכונה. לפי הפסקה, כמעט שאין שימוש כיום ב-"ye" אלא במוסדות שמבקשים שהעביר מסר מסוים לגבי אופיים.

תשובה (1).